

## **Bericht**

für die Sitzung der Bezirksverordnetenversammlung am 27.09.2018

1. Gegenstand des Berichtes: Abschlussbericht zur Empfehlung der BVV, Ds-Nr. 0864/VIII aus der 21. BVV vom 31.05.2018

Informationsmaterial zu Patientenfürsprecherinnen und Patientenfürsprechern

2. Die BVV wird um Kenntnisnahme gebeten:

Das Bezirksamt hat mit einem Schreiben die Krankenhaus- und Klinikbetreiber im Bezirk über die Empfehlung der BVV informiert und gebeten, in ihren Häusern die Möglichkeiten zu prüfen, den Patientinnen und Patienten die Informationsmaterialien der Patientenfürsprecherinnen und Patientenfürsprecher gemeinsam mit den Aufnahmeunterlagen für das Krankenhaus zu übergeben und ggf. diese Informationen auch über die hausinternen Video- und Audiomedien zu verbreiten. Gleichzeitig wurde darum gebeten, Sehbehinderte in geeigneter Form zu informieren.

Die Antwortschreiben entnehmen Sie bitte den Anlagen.  
Die Augenklinik hat nicht geantwortet.

Dagmar Pohle  
Bezirksbürgermeisterin

Anlagen

BG Klinikum Unfallkrankenhaus Berlin gGmbH  
Warener Straße 7, 12683 Berlin

Kaufmännische Direktorin  
Berit Kobek

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin  
Bezirksbürgermeisterin und Leiterin der Abteilung  
Stadtentwicklung, Gesundheit, Personal und  
Finanzen  
Frau Dagmar Pohle  
12591 Berlin

Telefon: +49 30 56 81- 1001  
Telefax: +49 30 56 81- 1003

Datum: 17.08.2018

### Informationsmaterialien der Patientenfürsprecher und Patientenfürsprecherinnen

Ihr Schreiben vom 09.08.2018

Sehr geehrte Frau Pohle,

Ihr Schreiben vom 09.08.2018 haben wir erhalten und zum Anlass genommen, mit unserem Patientenfürsprecher, Herrn Waldukat, ausführlich Rücksprache zu nehmen und gemeinsame Überlegungen anzustellen.

Bereits jetzt werden die Patienten auf verschiedenen Wegen (Aushänge in den Stationen, Visitenkarten des Patientenfürsprechers am Empfang des ukb sowie Ausführungen auf der Internetseite des ukb) gut informiert. Gemeinsam mit Herrn Waldukat werden wir gern weitere geeignete Informationsmöglichkeiten (z.B. einen „Patientenfürsprecherflyer“) entwickeln und dabei auch an die geeignete Information sehbehinderter Patienten denken.

Über die Ergebnisse werden wir Sie gern informieren.

Mit freundlichen Grüßen

im Auftrag

*KSGE*

- ✓  
1. Kopie an  
QPK L (omt.)  
ZKLV ✓  
2. BzBmin ZK (2)  
3. ZdA

*[Handwritten signature]*  
31.07.18

Vivantes GmbH - Postfach 260 127 - 13411 Berlin

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf  
Frau Dagmar Pohle  
Alice-Salomon-Platz 3  
12627 Berlin

Abteilung Stadtentwicklung, Gesundheit,  
Personal und Finanzen

Vivantes  
Netzwerk für Gesundheit GmbH  
Klinikum Kaulsdorf  
Myslowitzer Straße 45  
12621 Berlin

Axel Gerlach MBA  
Geschäftsführender Direktor  
Tel. (030) 130-17 2640  
Fax (030) 130-17 2642  
axel.gerlach@vivantes.de

www.vivantes.de

26.07.2018

Sehr geehrte Frau Bezirksbürgermeisterin Pohle,

wir danken Ihnen recht herzlich für das Schreiben vom 09.07.2018 hinsichtlich Empfehlungen zur Gestaltung und Verteilung der Informationsmaterialien der Patientenfürsprecherinnen und Patientenfürsprecher. Sehr gerne unterstützen wir die Arbeit der Fürsprecherinnen und -sprecher an unserem Standort durch entsprechende Flyer.

Zu dem breiten Thema Barrierefreiheit/ Behindertenfreundlichkeit im Krankenhaus hat sich die Berliner Patientenbeauftragte Frau Karin Stötzner an die Vivantes Zentrale Abteilung Qualitätsmanagement gewandt. Dort werden unserer Kenntnis nach gerade Ideen für Kriterien und Konzepte eines behindertenfreundlichen Krankenhauses in einem gemeinsamen Projekt diskutiert und erarbeitet. Insofern möchten wir diesen Arbeitsergebnissen mit konkreten Maßnahmen in diesem Bereich hier als Standort ungerne vorgreifen. Ihre Vorstellungen werden wir gerne Vivantes zentral aufnehmen und abstimmen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Mit freundlichem Gruß

*[Handwritten signature]*  
Axel Gerlach

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin  
Bezirksbürgermeisterin  
30. Juli 2018  
*[Handwritten signature]* 31.07.18  
Posteingang

✓  
A. QPK 1 (✓)  
EKU ✓



Bezirksamt Berlin- Hellersdorf  
Bezirksbürgermeisterin  
12591 Berlin

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin  
Bezirksverteilungsstelle  
10. Aug. 2018  
Dienststelle    Anlagen    2

Pohle  
14.08.18  
KLINIK  
HELLE  
MITTE

Berlin, 06.08.18

Zentrum für  
Wirbelsäulen-  
erkrankungen

Ihr Schreiben vom 09.07.08

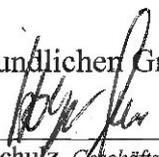
Sehr geehrte Frau Pohle,

in unserem Hause ist geregelt, dass die Unterlagen und Informationen zum Patientenführer mit der Patientenaufnahme übergeben werden und in geeigneter Form dauerhaft für die Patienten zur Verfügung stehen.

Wir verfügen über keine hausinterne Video- oder Audioanlage. Sehbehinderte Patienten werden bei uns nicht versorgt, da wir keine Akutklinik sind.

Im Übrigen ist im Jahresbericht des Patientenführers die Form und Qualität der Zusammenarbeit ausführlich und positiv beschrieben. Wir pflegen einen sehr engen Kontakt zu Herrn Lange.

In der Hoffnung, Ihnen mit den Angaben gedient zu haben verbleibe ich

Mit freundlichen Grüßen  
  
Holger Schulz, Geschäftsführer

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin  
Bezirksbürgermeisterin  
10. Aug. 2018  
14.08.18  
Posteingang

Private Krankenanstalt  
  
Klinik  
„Helle Mitte“ GmbH Berlin  
Alice-Salomon-Platz 2  
D – 12627 Berlin  
  
Tel. +49 (0)30 99 40 18 47  
Fax +49 (0)30 99 40 18 49  
info@klinik-helle-mitte.de  
www.klinik-helle-mitte.de

Geschäftsführer  
Holger Schulz  
Ärztlicher Leiter  
Roland Flügel

Amtsgericht  
Berlin-Charlottenburg  
HRB 66849

Bankverbindung  
HypoVereinsbank AG  
IBAN  
DE 90 1002 0890 5470 1743 41  
BIC HYVEDEMM488  
Konto 54 70 17 43 41  
BLZ 100 208 90